

Unterricht in Heimatlicher Sprache und Kultur (HSK)

ཕ་སྐད་དང་རིག་གཞུང་སློབ་འབྲིང།
(HSK)

tibetisch – བོད་སྐད།
Information und Anmeldung
གནས་ཚུལ་དང་ཐོ་འགོད།



Unterricht in Heimatlicher Sprache und Kultur (HSK)

Mehrsprachige Kinder und Jugendliche können freiwillig den ergänzenden HSK-Unterricht besuchen. Anbieter sind Botschaften, Konsulate und Vereine, die vom Amt für Volksschule anerkannt sind.

Wozu HSK-Unterricht?

- Die Kinder und Jugendlichen vertiefen ihre Kenntnisse in der Familiensprache und ihr Wissen über das Herkunftsland.
- Der HSK-Unterricht wirkt sich positiv auf den Lernerfolg in der Schule aus: er stärkt das Selbstvertrauen und erweitert das Allgemeinwissen.
- Die Mehrsprachigkeit ist für die Kinder und Jugendlichen eine Ressource für die berufliche Entwicklung.
- Gute Kenntnisse der Familiensprache helfen den Kindern und Jugendlichen, die Kontakte in der Familie zu pflegen.

Das Amt für Volksschule empfiehlt die Teilnahme am HSK-Unterricht. Im Zeugnis wird der Besuch des HSK-Unterrichts bestätigt oder mit einer Note beurteilt.

Organisation

Der Besuch des HSK-Unterrichts ist in der Regel ab dem Kindergarten bis zum Ende der Sekundarschule möglich.

Der Unterricht dauert zwei bis vier Stunden pro Woche. Er findet ausserhalb der Schulzeit in einem Schulhaus statt, bei genügend Anmeldungen in der Nähe des Wohnorts. Für den Weg in den HSK-Unterricht sind die Eltern verantwortlich.

Die Kosten legen die Anbieter fest.

Die Anmeldung ist bis Ende März erwünscht. Die Aufnahme in den HSK-Unterricht ist nach Absprache mit der Trägerschaft auch während des Schuljahres möglich.

Online-Anmeldung

www.hsk-tg.ch/anmeldung Sprache wählen > Anmeldemaske ausfüllen

Hier finden Sie Angaben zu Kontaktperson und Kurskosten

Stundenplan: hsk-tg.ch

Kontakt Amt für Volksschule: av.tg.ch > Themen A-Z > HSK

ཕ་སྐད་དང་རིག་གཞུང་སློབ་འབྲིང།

སྐད་ཡིག་སྒྲ་མང་ཤེས་མཁན་གྱི་ན་གཞིན་གྱིས་ཕ་སྐད་དང་རིག་གཞུང་སློབ་འབྲིང་འཛིན་གྱི་འཕམ་མའི་ནང་རང་ལོ་ཕ་སྐད་མཉམ་བཞུགས་བྱ་ཚོད།

སློབ་འབྲིང་མའོ་སློབ་པ་ཞི་གཞུང་ཚབ་བཅ་དོན་གཅོད། ཚོགས་ཐེ་གང་ཡང་ཡུང་བ་ལེ་མི་མང་སློབ་རྒྱུ་གི་དོན་ལེན་ཡོད་པ།

ཕ་སྐད་དང་རིག་གཞུང་སློབ་འབྲིང་གི་དགོས་དམིགས།

- 1 རྒྱུས་པ་དང་ན་རྒྱུང་རྒྱལ་གྱིས་སོ་སོའི་ཕ་སྐད་དང་ཕ་མེས་གྱི་འབྲུང་ལུང་སོ་སོའི་ཕྱི་
- 2 སློབ་འབྲིང་འདྲ་བའི་དུས་ལྔ་ལྟེང་སློབ་ལྟེང་སློབ་ལྟེང་དང་ཤེས་བྱ་གསར་པ། རང་ཉིད་ལ་གཤིད་སློབ་པ།
- 3 རྒྱུས་པ་དང་ཤེས་བྱ་གཤིད་འབྲིང་གཞི་རྒྱུང་ཕྱི་དགོས་ཚུན་རྒྱན།
- 4 ཕ་སྐད་ཡིག་སྒྲ་མང་ལོ་གྱིས་ཕ་སོ་སོའི་ཚང་ལས་གོང་འཕེལ་གཏོང་བའི་རྒྱུ་ཚ་ཡིན།
- 5 ཕ་སྐད་ཡིག་སོ་སོའི་ཕ་སྐད་ལ་སྤྱོད་དཔེ་དང་ནང་ལེ་སོ་སོའི་རྒྱུ་ཚ་ཡིན།
- 6 ཕ་སྐད་ཡིག་སོ་སོའི་ཕ་སྐད་ལ་སྤྱོད་དཔེ་དང་ནང་ལེ་སོ་སོའི་རྒྱུ་ཚ་ཡིན།

གཞུང་འབྲེལ་མི་མང་སློབ་གྲིའི་ལམ་རྒྱུ་ལོག་ཕ་སྐད་དང་རིག་གཞུང་སློབ་འབྲིང་འཛིན་མཁན་གྱི་སྤྱོད་པ་དང་སློབ་མ་ན་མཉམ་ལ་འགྲེལ་བྱེད་སྐད་ལྟར་ཕྱི་ལོད།

སློབ་འཛིན་གཞུང་སློབ་འབྲིང།

ཕ་སྐད་དང་རིག་གཞུང་སློབ་འབྲིང་གི་ཅ་འཛིན་ནང་དུ་སློབ་འཛོལ་མཁན་འབྲིང་རིམ་སློབ་མ་བར་འཛུལ་ཞུགས་བྱ་

སློབ་དུས་ལོ་དུས་ལྔ་ལྟེང་སློབ་ལྟེང་སློབ་ལྟེང་དང་ཤེས་བྱ་གཤིད་འབྲིང་གཞི་རྒྱུང་ཕྱི་དགོས་ཚུན་རྒྱན།
ཕ་སྐད་དང་ཤེས་བྱ་གཤིད་འབྲིང་གཞི་རྒྱུང་ཕྱི་དགོས་ཚུན་རྒྱན།
ཕ་སྐད་དང་ཤེས་བྱ་གཤིད་འབྲིང་གཞི་རྒྱུང་ཕྱི་དགོས་ཚུན་རྒྱན།

ཕ་སྐད་དང་རིག་གཞུང་སློབ་འབྲིང་གི་སློབ་འཛོལ་མཁན་གྱི་སློབ་འཛོལ་མཁན་ལྟར་ཕྱི་ལོད།

སློབ་ཡོན་ལོ་སློབ་སློབ་སློབ་མཁན་གྱི་གཏུལ་འབྲེལ་གཞིར་བཞུགས་དང་ལྷོ་ལྷོ་གསུམ་པའི་ལྷོ་མཁུག་ནང་ཚུད་ཐོ་འགྲེལ་གནང་ཚར་བ་དུས་ལོ།

2 རྒྱུས་པ་སོ་སོའི་དུས་ལྔ་
www.hsk-tg.ch/anmeldung སྐད་ཡིག་གསལ་ཀའ། > མོ་འགྲོད་འབྲིང་རྒྱུ།
གཤམ་ནས་འབྲེལ་མཁུང་བྱ་ཡུལ་དང་སློབ་ཡོན།
དུས་ཚོད་རྒྱུ་མཉམ་ hsk-tg.ch
འབྲེལ་མཁུང་བྱ་ཡུལ། av.tg.ch > Themen A-Z > HSK



Anmeldung per Mail oder Post: Falls Sie keine Möglichkeit für eine Online-Anmeldung haben, füllen Sie das untenstehende Anmeldeformular aus. Senden Sie dieses an die Kontaktperson des Anbieters oder an das Amt für Volksschule, Kontaktstelle HSK, Grabenstr. 11, 8510 Frauenfeld,

ལྷུང་འཕྲིན་ནམ་སྐྱལ་ཚོགས་ཚོ་འགོད་བྱ་ཡུལ།
 ལོ་ལྔ་ལྷན་ཁྲིའི་རང་ལ་དྲ་ཐོག་ཚོ་འགོད་བྱ་མ་ཐུབ་ཚེ་གཤམ་གྱི་འགོངས་ཤོག་བཀང་ནས་འབྲེལ་མཐུང་པ་ལ་བཀུར་དགོས།
 འབྲེལ་བ་བྱ་ཡུལ། Grabenstrasse 11, 8510 Frauenfeld, E-Mail: av.hsk@tg.ch

Ich melde mein Kind für den HSK-Unterricht an. Ich verpflichte mich, für einen regelmäßigen Besuch zu sorgen. Die Anmeldung ist in der Regel ab dem Kindergarten möglich. Eine Kündigung ist schriftlich per Ende Schuljahr möglich.

ངས་སྤུ་གྲ་པ་སྐད་དང་རིག་གཞུང་སློབ་གྲར་ཚོ་འགོད་བྱེད་གྱི་ཡིད། ངས་སྤུ་གྲ་རྟག་དུ་སློབ་གྲར་གཏོང་བར་འགན་ལེན་བྱེད་གྱི་ཡིན། ཚོ་འགོད་ནི་རྒྱུག་གཞི་ལྷན་སྐོར་འགོ་སློབ་མ་ཡན་ཚོ་འགོད་བྱ་ཚེ་གལ་ཏེ་རྩ་དགོངས་ལྷི་ཚེ་ཡིག་ཐོག་ལམ་ནས་སློབ་དུས་མཐའ་མའི་སྐབས་སུ་འབྲེལ་དགོས།

Vorname/Name der Schülerin/des Schülers:
 སློབ་མའི་མིང་།

Geburtsdatum:
 ལྷིང་ཚེས།

Vorname/Name der Mutter/des Vaters:
 པ་མའི་མིང་།

Strasse und Hausnummer:
 སྐད་ལམ་དང་ཁང་པའི་ཨང་གཏངས།

PLZ/Wohnort:
 སྤོང་གནས།

Telefonnummer:
 ལ་དཔར་ཨང་གཏངས།

E-Mail-Adresse:
 ལྷུང་འཕྲིན་ལ་བྱང་།

Herkunftsland:
 པ་ཡུལ།

Familiensprache:
 པ་སྐད།

Schulort des Kindes:
 པ་གནས་སློབ་གྲ།

Schulhaus:
 སློབ་གྲ།

Unterschrift der Eltern:
 པ་མའི་མཚན་རྟགས།

Datum:
 ལྷིང་ཚེས།